FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUI… DU …

Province Ont. District No. 9 West Algoma S. District No. 9 {Enumeration District / District du recenseur} No. 9 Ward in dans Town of Sault Ste Marie {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par H. E. Charbonneau {Enumerator. / Recenseur.} June 12 and 14

Line. Ligne	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Domicile	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, Lodger or Inmate of Institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Race or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation, or trade, if any. Emploi supplémentaire ou métier secondaire, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account (see instructions) Travaillant à son compte (voir instructions)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where owners in partnership, managers, foremen, overseers, etc., are employed. Mentionner où les propriétaires associés, gérants, contremaîtres, surveillants, etc., sont employés.	Weeks employed in 1910 at all occupations. Nombre de semaines à l'emploi effectif en 1910.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines à l'emploi effectif en 1910 à un métier ou à l'emploi principal.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per day at chief occupation, if any. Heures de travail par jour à l'emploi principal, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour or piece worked by. Taux de paie par heure ou par pièce travaillée à.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (date). Coût de l'assurance (date).	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue parlée couramment.	Can speak English. Peut parler anglais.	Can speak French. Peut parler français.	INDIANS. INDIENS.
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	59	66	Guindon Théo	Superior St	M	Head	M	Jan	1874	36	Ont			Canadian	French	R.Cath	Sales		52	9	10	Sherriff	52		60		1400			15 00		18 00		2m	2m	Fr		
2		70	Lia	"	F	wife	M	May	1876	34	Que				French	R.Cath																			Fr		
3			Conrad	"	M	Son	S	Jan	1898	12	Que				French	R.Cath	Labor	5	9	10		Sherriff	52		60		550			2 40		33 00		yes	yes	Fr		
4			Eva	"	F	Daughter	S	Oct	1898	12	Que				French	R.Cath	Domestic	9	9	0	8	Parish H	52		60		200			7 50		11 00		yes	yes	Fr		
5			Olga	"	F	Daughter	S	Oct	1898	12	Que				French	R.Cath																			Fr		
6			Alfonsi	"	M	Son	S	Oct	1894	16	Que				French	R.Cath																			Fr		
7			Leo	"	M	Son	S	may	1899	13	Que				French	R.Cath																			Fr		
8	15		Agnes	"	F	Daughter	S	July	1899	11	Que				French	R.Cath																		9	Fr	Fr		
9	60	111	Mozo Robert	"	459 M	Head	S	March	1877	33	Que				Irish	R.Cath	Fireman	6	5	15		C.P.R.	52		60		900			10 00		5 00		yes	yes	E		
10			Ella	"	F	mother	W	April	1861	49	Ireland	1868			Irish	R.Cath																			E		
11	59	92	Jeremy	"	D M	Son	S	Aug	1893	31	Que				French	R.Cath	Clerk					D.S.Soo	52		60		600			15 00		23 50		yes	yes	E		
12	60	61	Gadoury Néron	"	425 M	Head	M	July	1865	57	Que				French	R.Cath	D.S. Store	10	0	0	yes	Store	52		60		3500			7 50		13 20		yes	yes	Fr		
13			Zilda	"	F	wife	M	Sep	1872	47	Que				French	R.Cath																			Fr		
14			Henri	"	M	Son	S	May	1897	23	Que				French	R.Cath	Border	2	0	30	yes	Soo Jct Shop	52		52		660			65 00		17 60		yes	yes	Fr		
15			Joseph	"	M	Son	S	Jan	1891	19	Que				French	R.Cath	Fireman	6	6	15		C.P.R.	52		60		720							yes	yes	E		
16			Alberta	"	F	daughter	S	Aug	1903	8	Ont				French	R.Cath																			Fr		
17			Wilfred	"	M	Son	S	Feb	1904	6	Ont				French	R.Cath																			Fr		
18			Arthur	"	M	Son	S	Sep	1906	4	Ont				French	R.Cath																			Fr		
19			Delia	"	F	Daughter	S	July	1907	2	Ont				French	R.Cath																			Fr		
20																																					
21	62	93	Robitaille Michel	"	435 M	Head	M	April	1878	33	Que				French	R.Cath	Labor	5	9	10		Sherriff	52		60		440			15 00		19 80		yes	yes	Fr		
22			Marguerite	"	F	Wife	M	Sep	1879	31	Que				French	R.Cath															1 92		5 25		yes	yes	Fr		
23			Bertha	"	F	daughter	S	Nov	1902	7	Ont				French	R.Cath															92		2 31		yes	yes	Fr		
24			Lominn	"	M	Son	S	Oct	1904	5	Que				French	R.Cath															92		2 31		yes	yes	Fr		
25																																					
26			Rolina	"	F	daughter	S	March	1906	4	Ont				French	R.Cath																			Fr		
27			Cléo	"	F	daughter	S	Dec	1908	2	Ont				French	R.Cath																			Fr		
28			Lyons	"	F	daughter	S	Feb	1911	1m	Ont				French	R.Cath															92		2 35		yes	yes	Fr		
29			Thomas Edmund	"	M	Lodger	M	March	1882	28	Que				French	R.Cath	Labor	10	0	0		M.C.R.	52		60		700			2 00		5 00		yes	yes	Fr		
30			Exzilda	"	F	Wife	M	March	1883	27	Que				French	R.Cath																			Fr		
31			Henri	"	M	Son	S	Feb	1911	9	Que				French	R.Cath															1 92		5 25	9	yes	yes	Fr		
32	61	94	Guertin Frédéric	"	419 M	Head	M	Jan	1865	52	Que				French	R.Cath	Farming	2	0	20	yes	Farm	52		60		1200			15 00		26 00		yes	yes	Fr		
33			Vienna	"	F	wife	M	may	1874	46	Que				French	R.Cath																			Fr		
34			Alfreda	"	M	Son	S	March	1892	18	Que				French	R.Cath																			Fr		
35			Ernest Wilbert	"	M	Lodger	S	June	1887	23	Ont E.	1903			English	Other	Bartender	2	0	40	yes	Hotel	52		60		600							yes	yes	E		
36			Davis Griffith	"	M	Lodger	S	Nov	1890	20	Glamorgan	1910			English	Episcopalian	Blacksmith	11	0	21	yes	A.C.R.	45		60		400					4 00		6 00		yes	yes	E		
37			Elliott William	"	M	Lodger	S	June	1891	19	Yorkshire	1910			English	Episcopalian	Brakesman	11	0	10	yes	A.C.R.	45		60		400					4 00		6 00		yes	yes	E		
38			Brandzymany Fredavich	"	M	Lodger	S	July	1889	21	Ont				Austrian	Greek	Barber	2	6	12	yes	Barber Shop	35		60		300							yes	yes	E		
39			Montgomery Fred	"	M	Lodger	S	May	1883	27	Ont				English	Episcopalian	Carpenter	1	0	0	yes	Carpenter	40		60		600							yes	yes	E		
40			Stewart Jhon	"	M	Lodger	S	Aug	1880	30	England	1905			English	Church of England	Labourer	2	6	12		Iron Works	52		60		350					4 00		6 00		yes	yes	E		
41	62	95	Rossitch William	"	432 M	Head	M	March	1868	52	Ont				English	Episcopalian	Grocer	10	0	26		Store	52		72		1000			5 00		1 85		yes	yes	E		
42			Françoise	"	F	wife	M	Dec	1867	41	Ont				Scotch	Episcopalian																			E		
43			Peter	"	M	Son	S	March	1896	14	Ont				English	Episcopalian																			E		
44			Jean	"	F	Daughter	S	Oct	1899	12	Ont				English	Episcopalian																			E		
45																																					
46			James	"	M	Son	S	April	1901	10	Ont				English	Episcopalian																			E		
47																																					
48																																					
49																																					
50																																					